

specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni in su e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e siano consapevoli dei potenziali pericoli associati a tale uso.
- Al termine della vaporizzazione, durante le operazioni di pulizia o di risciacquo del serbatoio dell'acqua o se si lascia l'apparecchio incustodito anche per un breve periodo, scollegare la spina dalla presa a muro.
- Tenete l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Non utilizzate l'apparecchio se il serbatoio dell'acqua è vuoto.

#### Attenzione

- Verificare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.
- Fare attenzione a vapore e acqua calda che fuoriescono dal sistema di stiratura a vapore durante l'utilizzo. Vapore e acqua calda potrebbero causare scottature.
- La bocchetta del vaporizzatore può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico.
- Non trascinate l'apparecchio sul pavimento.
- Non posizionare la base del sistema di stiratura a vapore su un tavolo o una sedia, ma collocare l'apparecchio sul pavimento durante l'uso.
- Se il tubo flessibile forma una "U", il vapore si condensa all'interno del tubo. Ciò provoca un flusso di vapore irregolare o la fuoriuscita di gocce d'acqua dalla bocchetta del sistema di stiratura a vapore.
- Durante il funzionamento dell'apparecchio, il cavo dell'alimentazione non deve entrare in contatto con il vapore caldo.

- Il vapore potrebbe danneggiare o causare lo scolorimento delle rifiniture di pareti o porte.

#### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

#### Tutela dell'ambiente

- Per contribuire a preservare l'ambiente, non smaltire l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnarlo a un centro di raccolta autorizzato.



#### Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oppure leggere l'opuscolo della garanzia internazionale.

### ESPAÑOL

#### Introducción

Enhorabuena por su adquisición y bienvenido a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

#### Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

#### Peligro

- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos, ni lo enjuague bajo el grifo.

#### Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato tienen daños visibles o si el aparato se ha caído o está goteando.
- No conecte el aparato a un suministro de corriente directo.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. No intente reparar el aparato por su cuenta; si lo hiciera, la garantía dejaría de ser válida.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la toma de corriente.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre

cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso.

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando termine de aplicar el vapor, antes de llenar o vaciar el depósito de agua, antes de limpiar o enjuagar el aparato y cuando deje de usarlo, aunque sea solo por un momento.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.
- Conecte el aparato solo a un enchufe de pared con toma de tierra.
- No utilice el aparato cuando el depósito de agua esté vacío.

#### Precaución

- Compruebe el cable de alimentación con regularidad por si estuviera dañado.
- Tenga cuidado con el vapor y el agua calientes que salen del vaporizador mientras lo usa. El vapor y el agua calientes pueden provocar quemaduras.
- La boquilla del cabezal del vaporizador puede calentarse mucho y, si se toca, puede causar quemaduras.
- Este aparato es solo para uso doméstico.
- Nunca arrastre el aparato ni tire de él por el suelo.
- No coloque la base del vaporizador encima de una mesa o silla. En su lugar, manténgala en el suelo mientras la utiliza.
- El vapor se condensa en el tubo si la disposición del tubo presenta forma de U. Esto puede provocar que el flujo de vapor sea irregular o que el cabezal del vaporizador expulse gotas de agua.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con el vapor caliente cuando el aparato esté en funcionamiento.
- El vapor puede causar daños o decoloración en determinados acabados de paredes o puertas.

#### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

#### Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.



#### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Always there to help you

Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

For more tips on using your product, please visit [www.philips.com/garmentsteamers](http://www.philips.com/garmentsteamers)



Important Information



PHILIPS



## ENGLISH

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

#### Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

#### Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- Do not connect the appliance to a direct current supply.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise the guarantee becomes invalid.
- If the mains cord is damaged you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- When you have finished steaming, when you fill or empty the water tank, when you perform cleaning and rinsing and when you leave the appliance even for a short while, remove the mains plug from the wall socket.
- Keep the appliance and its mains cord out of reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not use the appliance when the water tank is empty.

#### Caution

- Check the mains cord regularly for possible damage.
- Beware of hot steam and hot water that comes out of the steamer during use. Steam and hot water can cause burns.
- The nozzle of the steamer head can become extremely hot and may cause burns if touched.
- This appliance is intended for household use only.
- Never drag or pull the appliance across the floor.
- Do not place the steamer base on top of table or chair but rather keep the steamer base on the floor during usage duration.
- If the hose forms a U shape, steam condenses in the hose. This causes irregular steam or water droplets to come out of the steamer head.
- Do not let the mains cord come into contact with hot steam when the appliance is in operation.
- Steam may damage or cause discolouration of certain wall or door finishes.

#### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



#### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## FRANÇAIS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Important

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

#### Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas sous le robinet.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local.
- N'utilisez pas le fer à repasser si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même

est endommagé, ou si le fer est tombé et/ou si de l'eau s'écoule de l'appareil.

- Ne connectez pas l'appareil à une alimentation directe.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention induite entraîne l'annulation de la garantie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
- Lorsque vous avez fini de défroisser, que vous remplissez ou videz le réservoir d'eau, que vous nettoyez ou rincez l'appareil ou que vous laissez l'appareil sans surveillance même pendant un bref instant, débranchez l'appareil du secteur.
- Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est vide.

- Ne placez pas la base du défroisseur sur une table ou une chaise, mais plutôt au sol pendant l'utilisation.
- Si le cordon forme un U, la vapeur se condense dans celui-ci. Ceci entraîne un débit de vapeur irrégulier ou des gouttes d'eau s'écoulant de la tête du défroisseur.
- En cours de fonctionnement, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec la vapeur brûlante.
- La vapeur peut endommager ou provoquer une décoloration de certaines finitions de mur ou de porte.

#### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

#### Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



#### Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

## ITALIANO

### Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste informazioni importanti e conservarle per eventuali riferimenti futuri.

#### Pericolo

- Non immergete l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente.

#### Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Non collegate l'apparecchio alla corrente elettrica continua.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgetevi sempre a un centro autorizzato Philips. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli per non invalidare la garanzia.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori